

GARMIN®

RALLY™ 110/210

Manual del usuario

© 2025 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita www.garmin.com para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin, ANT+® y Edge® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Garmin Connect™ y Rally™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se pueden utilizar sin la autorización expresa de Garmin.

La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se utilizan bajo licencia por Garmin. Training Stress Score™ (TSS), Intensity Factor™ (IF), y Normalized Power™ (NP) son marcas comerciales de Peaksware, LLC. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

El ID de FCC se encuentra en el eje, debajo del cuerpo del pedal. ID de la FCC: IPH-04537

M/N: A04537

Contenido

Primeros pasos.....	1
Herramientas y materiales necesarios.....	1
Vincular los pedales Rally 110/210.....	1
Introducción a la aplicación Garmin Connect.....	2
Vincular con la aplicación Garmin Connect.....	2
Vincular los pedales Rally 110/210 de forma segura sin la aplicación Garmin Connect.....	3
Vincular con un reloj o un ciclocomputador.....	5
Permitir conexiones abiertas.....	6
Introducir la longitud de la biela.....	6
Instalar los pedales.....	7
Calas de zapatillas.....	9
Instalar las calas de zapatillas para los cuerpos de pedal Rally RK y Rally RS.....	9
Instalar las calas de zapatillas para los cuerpos de pedal Rally XC.....	10
Ajuste de la tensión de liberación.....	10
Aplicar las pegatinas reflectantes.....	12
Cargar la batería.....	13
LED de estado de carga.....	14
Dinámica de ciclismo.....	14
Datos de fuerza.....	15
Calibración inteligente Pedal IQ™	15
Calibrar los pedales con la aplicación Garmin Connect.....	15
Campos de datos.....	16
Cambiar los cuerpos de pedal.....	19
Configurar el sistema.....	21
Configuración adicional.....	21
Buscar actualizaciones de software....	21
Restablecer los pedales a los valores de fábrica.....	22
Cuidado y mantenimiento.....	22
Conservar la autonomía de la batería con el modo desplazamiento.....	22
Desactivar el modo desplazamiento.....	22
Limpiar y engrasar los pedales.....	23
Revisar los pedales Rally 110/210.....	23
Actualizar un sistema Rally 110.....	23
Encender el nuevo eje.....	23
Instalar el nuevo eje.....	24
Vincular el nuevo eje mediante la aplicación Garmin Connect.....	25
Más información.....	25
Especificaciones.....	26
LED de estado.....	26
Requisitos de carga.....	27

Primeros pasos

ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Los pedales Rally 110/210 se suministran en modo de transporte para conservar la autonomía de la batería. Antes de configurarlos, debes conectarlos a una fuente de alimentación para desactivar el modo desplazamiento (*Desactivar el modo desplazamiento*, página 22).

- 1 Si es necesario, instala la aplicación Garmin Connect™ en tu smartphone e inicia sesión en tu cuenta de Garmin® (*Introducción a la aplicación Garmin Connect*, página 2).
- 2 Vincula los pedales con la aplicación Garmin Connect (*Vincular con la aplicación Garmin Connect*, página 2).
- 3 Vincula los pedales con un reloj o ciclocomputador compatible (*Vincular con un reloj o un ciclocomputador*, página 5).
- 4 Introduce la longitud de la biela (*Introducir la longitud de la biela*, página 6).
- 5 Instala los pedales en la bicicleta (*Instalar los pedales*, página 7).
- 6 Instala las calas incluidas en tu calzado de ciclismo (*Calas de zapatillas*, página 9).
- 7 Coloca las pegatinas reflectantes en los pedales (*Aplicar las pegatinas reflectantes*, página 12).

Herramientas y materiales necesarios

- Llave de 15 mm
- Grasa para bicicletas
- Llave dinamométrica bidireccional de 5 a 10 N-m (de 44 a 88 lbf-in) y punta hexagonal de 5 mm
- Llave dinamométrica bidireccional de 35 N-m (26 lbf-ft) y llave de tuerca de 15 mm (recomendada para lecturas de potencia precisas)

Vincular los pedales Rally 110/210

Debes vincular los pedales con la aplicación Garmin Connect para obtener las actualizaciones de software más recientes y vincular los pedales de forma segura con otros dispositivos.

Introducción a la aplicación Garmin Connect

- 1 Escanea el código QR con tu smartphone para descargar e instalar la aplicación Garmin Connect.



- 2 Abre la aplicación Garmin Connect.
- 3 Inicia sesión o crea una cuenta de Garmin nueva.

Para obtener más información sobre la aplicación Garmin Connect, visita garmin.com/garminconnect_help.

Vincular con la aplicación Garmin Connect

- 1 Gira las bielas para activar los pedales.
NOTA: si el LED de estado del pedal no empieza a parpadear, es posible que los pedales estén en modo desplazamiento (*Desactivar el modo desplazamiento, página 22*).
- 2 Selecciona una opción:
 - Si el LED de estado del pedal izquierdo parpadea en , están en modo vinculación segura. Ve al paso 3.
 - Si el LED de estado del pedal izquierdo parpadea en  o , activa el modo vinculación segura (*Vincular los pedales Rally 110/210 de forma segura sin la aplicación Garmin Connect, página 3*).
- 3 Selecciona una opción para iniciar la vinculación de los pedales Rally 110/210 con la aplicación Garmin Connect:
 - Escanea el código QR con tu smartphone.



- En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin** > **Añadir dispositivo**.

- 4 Selecciona **Conéctalo**.
- 5 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Vincular los pedales Rally 110/210 de forma segura sin la aplicación Garmin Connect

Si ya has vinculado los pedales Rally 110/210 con la aplicación Garmin Connect, pero ya no tienes acceso a tu dispositivo móvil o no puedes usar la aplicación Garmin Connect en él, puedes seguir los pasos para activar el modo vinculación segura.

- 1 Retira el pedal izquierdo de la bicicleta.
- 2 Mueve y gira el pedal para activarlo.

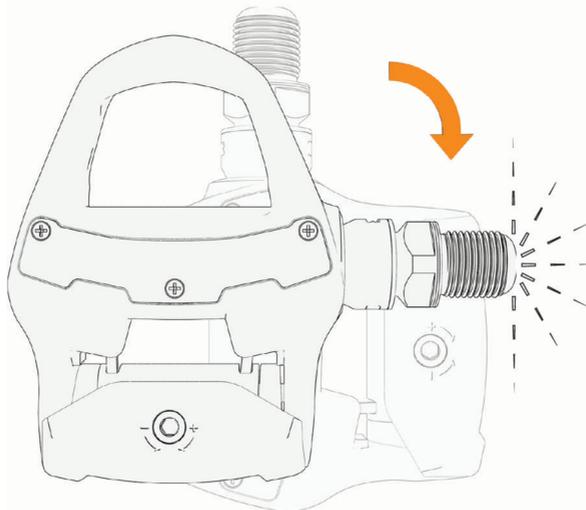
El LED de estado parpadea en  o .

SUGERENCIA: si el LED de estado del pedal no empieza a parpadear, puedes conectar el pedal a una fuente de alimentación durante un momento para activarlo. Debes desconectar el pedal antes de continuar con el paso 3.

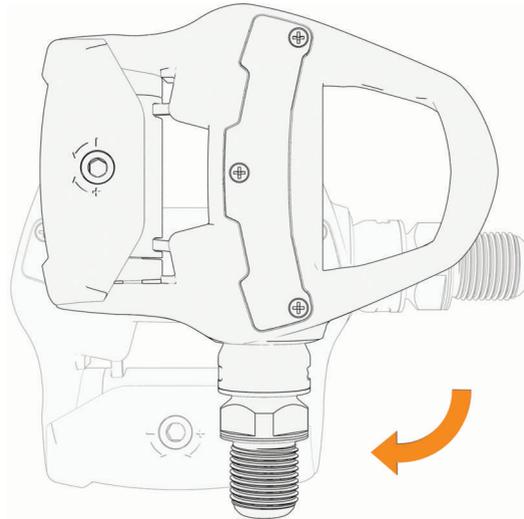
- 3 Mantén el pedal en posición horizontal durante 2 segundos.
- 4 Gira el pedal 90 grados y mantelo con el extremo roscado hacia arriba durante 2 segundos.



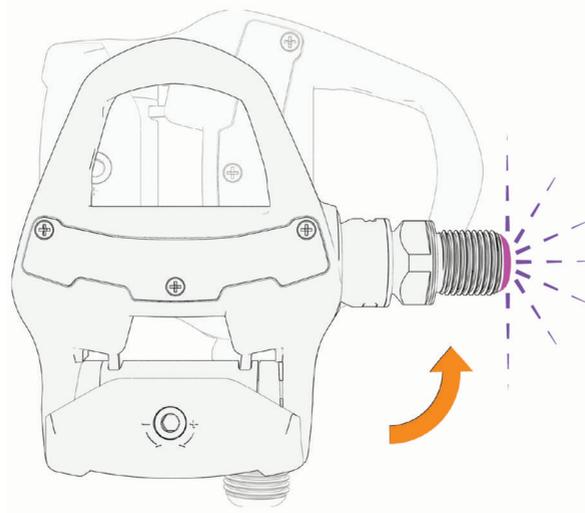
- 5 Gira el pedal 90 grados y mantelo con el extremo roscado hacia un lado durante 2 segundos.



6 Gira el pedal 90 grados y mantelo con el extremo roscado hacia abajo durante 2 segundos.



7 Gira el pedal hacia atrás 90 grados, con el extremo roscado hacia un lado de nuevo.



El LED de estado parpadea en , lo que indica que se encuentra en modo vinculación segura.

- 8 Selecciona una opción para iniciar la vinculación de los pedales Rally 110/210 con la aplicación Garmin Connect:
- Escanea el código QR con tu smartphone.



- En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin** > **Añadir dispositivo**.

9 Selecciona **Conéctalo**.

10 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Vincular con un reloj o un ciclocomputador

Para poder vincular los pedales Rally 110/210 con un reloj o ciclocomputador, debes vincularlos con la aplicación Garmin Connect (*Vincular con la aplicación Garmin Connect, página 2*).

Puedes seguir estos pasos para vincular tus pedales Rally 110/210 con un dispositivo compatible con vinculación segura. Para acceder a una lista actualizada de dispositivos Garmin compatibles con conexiones seguras y obtener más información sobre las conexiones abiertas y seguras, visita garmin.com/connectiontypes.

Para realizar la vinculación con un dispositivo que no sea compatible con la vinculación segura, primero debes configurar los pedales para permitir conexiones abiertas (*Permitir conexiones abiertas, página 6*).

- 1 Gira las bielas para activar los pedales.
El LED de estado parpadea en .
- 2 En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin** > **Rally 110/210**.
- 3 Selecciona **Modo vinculación** > **Activar el modo de vinculación**.
El LED de estado parpadea .
- 4 Sigue los pasos adecuados en tu reloj o ciclocomputador para conectar los pedales Rally 110/210 como un nuevo sensor.

Después de vincular los pedales con un reloj o ciclocomputador compatible, debes establecer la longitud correcta de la biela para garantizar mediciones de potencia precisas (*Introducir la longitud de la biela, página 6*).

Permitir conexiones abiertas

Los pedales Rally 110/210 admiten conexiones Bluetooth® seguras con dispositivos compatibles. Para vincular los pedales Rally 110/210 con dispositivos más antiguos que no sean compatibles con la vinculación segura, debes configurar los pedales para permitir conexiones abiertas.

- 1 Si es necesario, gira las bielas para activar los pedales.
El LED de estado parpadea en verde.
- 2 En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin > Rally 110/210**.
- 3 Selecciona **Tipo de conexión > Permitir conexiones abiertas**.

El LED de estado del pedal Rally 110/210 parpadea tres veces cuando está inactivo y permite conexiones abiertas.

Puedes vincular tu dispositivo añadiendo los pedales Rally 110/210 como un nuevo sensor.

NOTA: aunque se permitan las conexiones abiertas, puedes activar el modo vinculación segura y vincular los pedales de forma segura con dispositivos compatibles.

Introducir la longitud de la biela

Debes introducir la longitud correcta de la biela para garantizar cálculos de potencia precisos. Si no introduces una longitud de biela, los pedales Rally 110/210 utilizarán una longitud de biela predeterminada de 172,5 mm (6,79 in).

- 1 Gira las bielas para activar los pedales.
- 2 En el reloj o ciclocomputador Garmin, ve a la configuración del sensor de los pedales Rally 110/210.
Para obtener más información, consulta el manual del usuario del reloj o del ciclocomputador.

- 3 Selecciona **Longitud de biela**.

NOTA: si tu reloj o ciclocomputador no admite la introducción de la longitud de la biela, puedes utilizar la aplicación Garmin Connect para introducirla ([Introducir la longitud de la biela con la aplicación Garmin Connect, página 6](#)).

- 4 Introduce la longitud de la biela.

SUGERENCIA: la longitud de la biela suele indicarse en la biela.

Introducir la longitud de la biela con la aplicación Garmin Connect

NOTA: si has introducido la longitud de la biela con tu reloj o ciclocomputador conectado, no se aplicará la nueva configuración de longitud de la biela introducida con la aplicación Garmin Connect. Debes cambiar la configuración en el reloj o ciclocomputador.

- 1 Gira las bielas para activar los pedales.
- 2 En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin > Rally 110/210**.
- 3 Selecciona **Sistema > Longitud de biela**.
- 4 Introduce la longitud de la biela y selecciona **OK**.

SUGERENCIA: la longitud de la biela suele indicarse en la biela.

Instalar los pedales

Estas instrucciones muestran el cuerpo del pedal Rally RK. Los pasos son los mismos para cualquier tipo de cuerpo de pedal Rally 110/210.

AVISO

No instales los pedales Rally 110/210 con fundas o extensores de pedales. Las fundas o extensores de pedales pueden dañar los componentes electrónicos de los ejes y provocar un funcionamiento incorrecto del producto.

NOTA: primero debes instalar el pedal derecho.

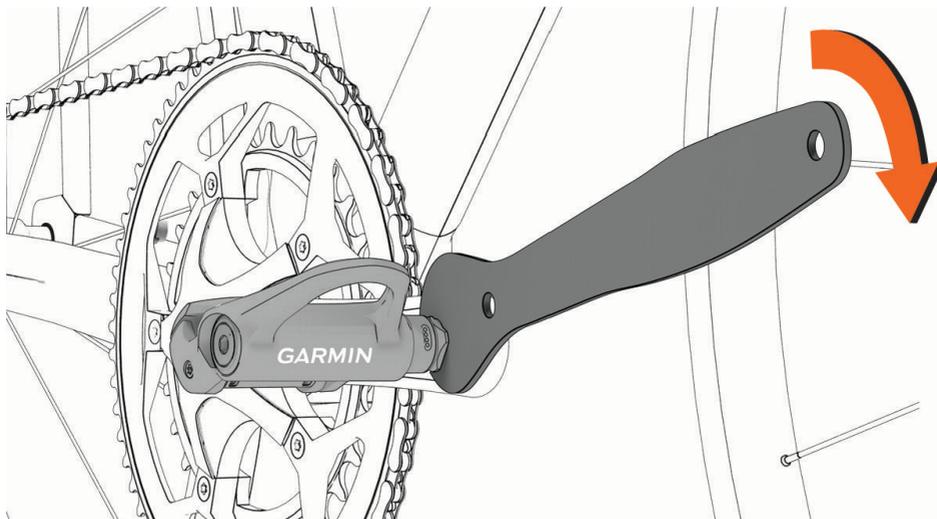
- 1 Aplica una fina capa de grasa en las roscas del eje del pedal.



AVISO

Debes aplicar grasa a las roscas del pedal antes de instalarlo. La instalación de los pedales sin grasa puede provocar daños en el producto.

- 2 Introduce el eje en la biela.
- 3 Aprieta el eje manualmente.
- 4 Utiliza una llave de 15 mm para ajustar el eje.



NOTA: para garantizar mediciones de potencia precisas, debes apretar los pedales en las bielas al par recomendado de 35 N-m (26 lbf-ft).

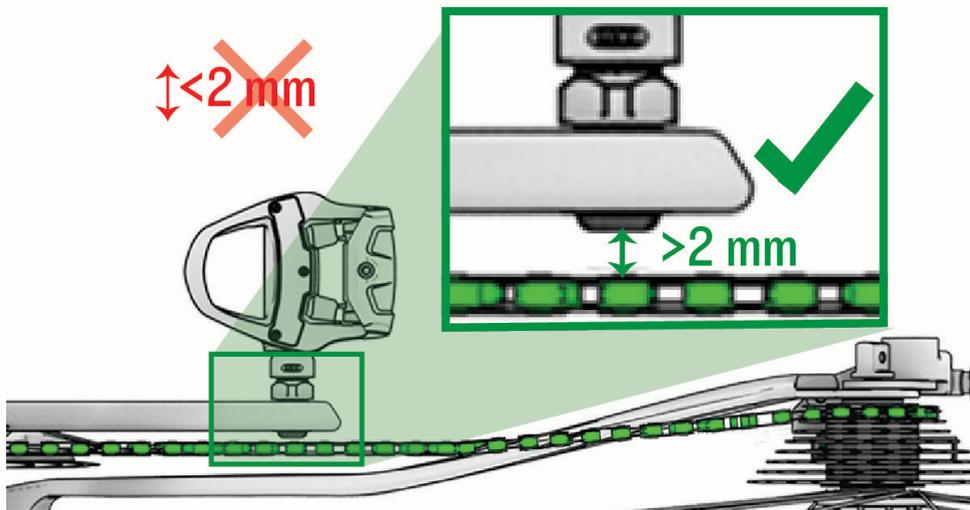
- 5 Repite los pasos anteriores para instalar el pedal izquierdo.

NOTA: el eje del pedal izquierdo tiene una rosca a izquierdas (inversa).

- 6 Mueve la cadena de la bicicleta al plato más grande y al piñón más pequeño.
- 7 Gira la biela para comprobar el espacio libre.

AVISO

Debes asegurarte de que haya al menos 2 mm de holgura entre el eje del pedal y cualquier parte de la bicicleta, como la cadena, el grupo o el chasis. Si alguna parte del chasis, la cadena o el grupo de la bicicleta toca el eje mientras montas, puede dañar los componentes electrónicos del eje y provocar un funcionamiento incorrecto del producto.



- 8 Si es necesario, añade una arandela (incluida) entre el eje y la biela a ambos lados de la bicicleta para aumentar la holgura y garantizar la uniformidad entre ambos pedales.

⚠ ADVERTENCIA

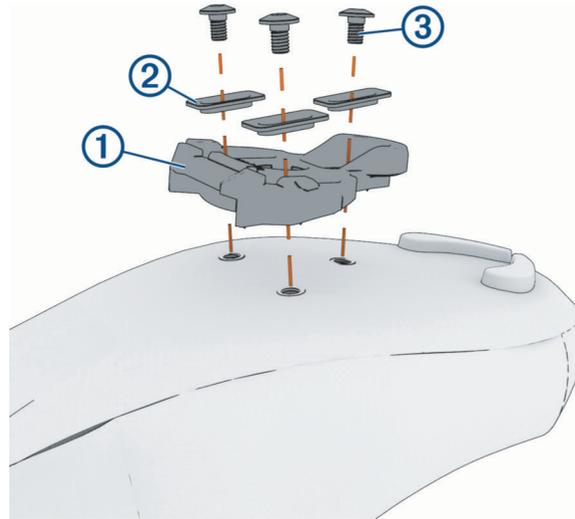
No añadas más de una arandela a cada pedal. La incorporación de más de una arandela puede provocar una tensión excesiva en el eje del pedal y las roscas, lo que podría provocar un fallo del producto, daños materiales o lesiones personales graves.

Calas de zapatillas

Instalar las calas de zapatillas para los cuerpos de pedal Rally RK y Rally RS

NOTA: las calas izquierda y derecha son idénticas.

- 1 Aplica una fina capa de grasa en los pernos roscados de la cala.
- 2 Alinea la cala ①, las arandelas ② y los pernos ③.



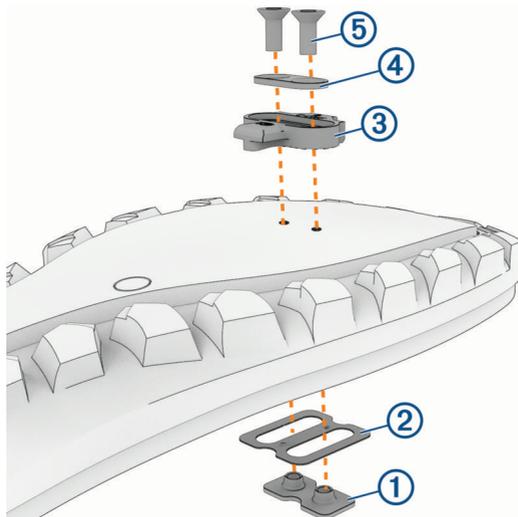
- 3 Utiliza una llave Allen de 4 mm para fijar cada perno, sin apretarlo, a la suela de la zapatilla.
- 4 Ajusta la cala a la zapatilla en la posición que desees.
Puedes ajustarla tras una vuelta de prueba.
- 5 Ajusta la cala firmemente a la zapatilla.

NOTA: Garmin recomienda un par de apriete de 4 a 6 lbf-ft. (de 5 a 8 N-m).

Instalar las calas de zapatillas para los cuerpos de pedal Rally XC

NOTA: las calas izquierda y derecha son idénticas.

- 1 Si es necesario, levanta la plantilla del interior de tu zapatilla e inserta la montura de las calas de 2 orificios (1) y la arandela de la plantilla (2).
- 2 Aplica una fina capa de grasa en los pernos roscados de la cala.
- 3 Alinea la cala (3), la arandela (4) y los pernos (5).



- 4 Utiliza una llave Allen de 4 mm para fijar cada perno, sin apretarlo, a la suela de la zapatilla.
- 5 Ajusta la posición de la cala según sea necesario.
Podrás ajustar la posición de la cala después de una vuelta de prueba.
- 6 Aprieta los pernos para acoplar la cala firmemente a la zapatilla.
NOTA: Garmin recomienda un par de apriete de 5 a 8 N-m (de 4 a 6 lbf-ft).

Ajuste de la tensión de liberación

⚠ ADVERTENCIA

Si ajustas la tensión de liberación en un valor demasiado alto, puede ser difícil desengancharse rápidamente del pedal, lo que podría provocar lesiones personales en caso de caída. Si ajustas la tensión de liberación en un valor demasiado bajo, puede que te desenganches sin querer del pedal, lo que podría provocar lesiones personales graves en caso de accidente. Antes de montar, coloca un pie en el suelo y practica el acoplamiento y desacoplamiento del pedal varias veces.

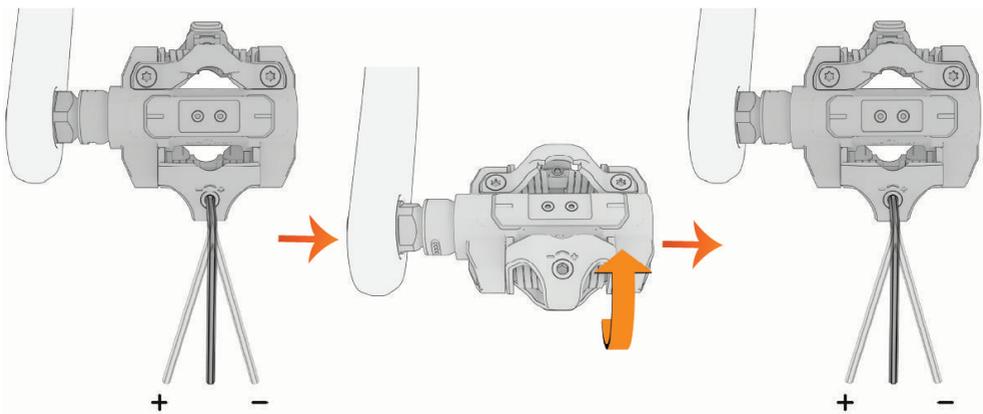
AVISO

No aprietes en exceso los tornillos de tensión de liberación. Si se aprietan en exceso los tornillos de tensión de liberación, se pueden producir daños en el producto.

- Para los cuerpos de pedal Rally RS o Rally RK, utiliza una llave hexagonal de 3 mm para ajustar el tornillo de tensión de liberación.



- Para los cuerpos de pedal Rally XC, utiliza una llave hexagonal de 3 mm para ajustar el tornillo de tensión de liberación por igual en ambos lados del pedal.



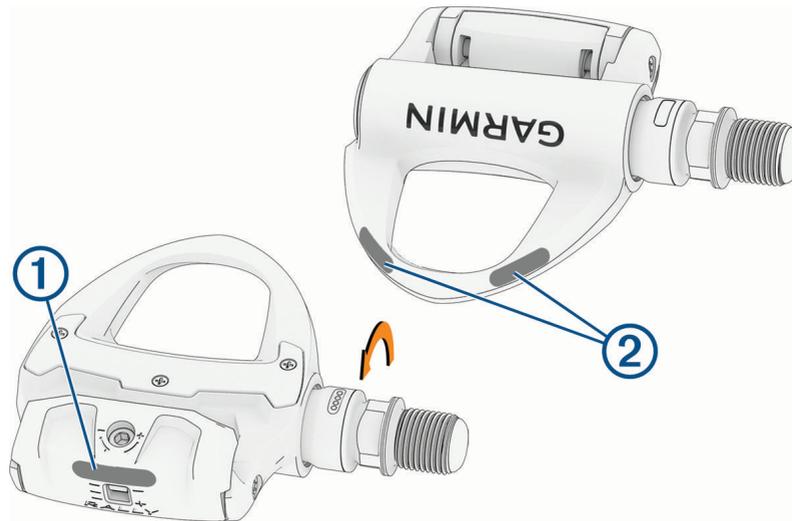
Debes ajustar la misma tensión de liberación en ambos pedales para asegurarte de que puedes engancharlos y sacarlos cómodamente desde ambos lados.

Aplicar las pegatinas reflectantes

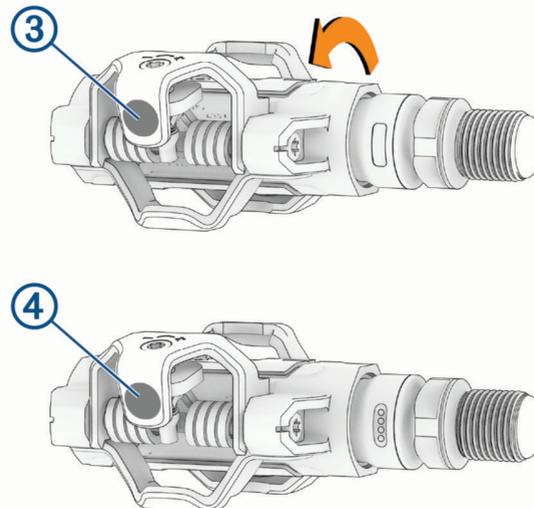
⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar recorridos por la noche o en condiciones de poca luz, coloca las pegatinas reflectantes (incluidas) en ambos pedales para aumentar la visibilidad y cumplir las normativas vigentes.

- En el caso de los pedales Rally RS y Rally RK, coloca una pegatina en la parte del talón ① y dos en el cuerpo del pedal ②.



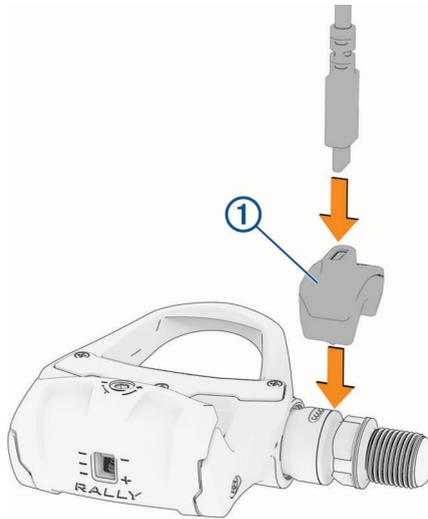
- En el caso de los pedales Rally XC, coloca la pegatina ③, gira el pedal y coloca otra ④.



Cargar la batería

NOTA: Garmin recomienda cargar el dispositivo con un puerto USB-C® o un adaptador de CA con una clasificación de entre 2 y 2,5 vatios de potencia.

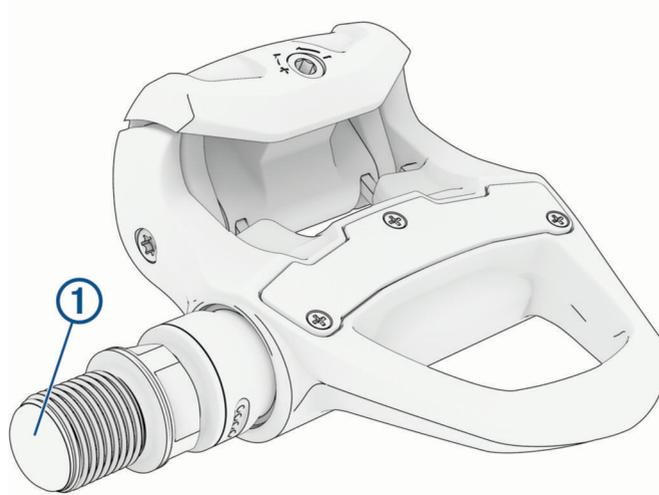
- 1 Conecta el cable USB-C al adaptador de carga ①.



- 2 Conecta el adaptador de carga al eje del pedal, alineando las patillas del adaptador de carga con los contactos de carga del eje del pedal.
- 3 Conecta el otro extremo del cable USB-C a una fuente de alimentación, como un puerto de carga o un adaptador de CA (no incluido).
El LED del extremo roscado del eje parpadea ■ para indicar el estado de carga.
- 4 Repite los pasos para el otro eje (solo modelos Rally 210).

LED de estado de carga

Durante la carga, el LED de estado ① indica el nivel de carga de la batería.



Parpadea  rápidamente	Menos del 20 % de carga.
Parpadeo  cada segundo	Entre el 20 % y el 90 % de carga.
Parpadeo  cada dos segundos	Más del 90 % de carga.
Color fijo: 	Carga completa.

Dinámica de ciclismo

Con un sistema de potenciómetro para pedales de detección doble, como los pedales Rally 210, puedes acceder a datos de entreno avanzados conocidos como dinámica de ciclismo. La dinámica de ciclismo puede ofrecerte información detallada sobre cómo aplicas potencia a los pedales y cómo cambia tu rendimiento en función de la posición, la configuración de la bicicleta, la duración del recorrido y mucho más.

Equilibrio entra la pierna izquierda/derecha: realiza un seguimiento del porcentaje de potencia total aplicada a cada pedal.

Fase de potencia: realiza un seguimiento del inicio y el final de la fase de potencia (la parte de la pedalada en la que se genera potencia positiva).

Posición sentado/de pie: realiza un seguimiento de tu posición en la bicicleta durante el recorrido.

Desviación del centro de la plataforma: realiza un seguimiento de cómo se distribuye la fuerza en la plataforma del pedal durante la pedalada, medida en milímetros desde la línea central de la plataforma del pedal.

Puedes ver la dinámica de ciclismo en los campos de datos de tu dispositivo Edge® compatible durante el recorrido (*Campos de datos, página 16*). Después de guardar y sincronizar el recorrido, puedes analizar los datos de dinámica de ciclismo en tu cuenta de Garmin Connect.

Para obtener más información sobre las métricas de rendimiento de ciclismo compatibles con los dispositivos Garmin, visita garmin.com/garmin-technology/cycling-science/.

Datos de fuerza

Los pedales Rally 110/210 miden la cantidad de fuerza que se aplica a las plataformas de los pedales, medida en Newtons. Los datos de fuerza pueden ayudarte a comprender cómo afectan distintos factores a tu capacidad para producir potencia. Por ejemplo, puedes ver cuánta fuerza se necesita para producir 300 W a 60 rpm en comparación con 100 rpm.

Puedes ver los datos de fuerza en tu dispositivo Garmin compatible durante el recorrido ([Campos de datos, página 16](#)). Después de guardar y sincronizar el recorrido, puedes analizar los datos de dinámica de ciclismo en tu cuenta de Garmin Connect.

Calibración inteligente Pedal IQ™

Los pedales Rally 110/210 deben calibrarse periódicamente para garantizar la precisión de las lecturas de potencia. De forma predeterminada, los pedales se calibran automáticamente cuando están inactivos, por ejemplo, mientras te preparas para el recorrido.

Cuando se conectan a un reloj o ciclocomputador Garmin compatible, los pedales Rally 110/210 pueden detectar cuándo es necesario realizar una calibración y enviar una notificación.

Cuando se te solicite que calibres manualmente los pedales, asegúrate de que la bicicleta esté completamente quieta y en posición vertical, y de que no haya nada tocando los pedales antes de seguir las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la calibración.

NOTA: las notificaciones de Pedal IQ no están disponibles en todos los relojes y ciclocomputadores Garmin. Es posible que algunos modelos necesiten una actualización de software para activar las notificaciones de Pedal IQ.

Calibrar los pedales con la aplicación Garmin Connect

- 1 Asegúrate de que la bicicleta esté completamente quieta y en posición vertical, y de que no haya nada tocando los pedales.
- 2 Selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin** > **Rally 110/210**.
- 3 Selecciona **Calibrar** > **Siguiente**.
El proceso de calibración tarda unos segundos.

Campos de datos

Las tablas contienen campos de datos para el ciclocomputador Edge 1050. Si tienes otro dispositivo compatible, consulta el manual del usuario del dispositivo.

NOTA: los campos de datos que muestran la sensibilidad de los pedales, la efectividad del par y los datos sobre el equilibrio no son compatibles con el sistema Rally 110.

Campos de potencia

Nombre	Descripción
%FTP	Salida de potencia actual como porcentaje del umbral de potencia funcional.
Equilibrio en 3 s	Promedio en movimiento de 3 segundos del equilibrio de potencia izquierda/derecha.
Fuerza en 3 s	Promedio en movimiento en 3 segundos de la fuerza aplicada a las plataformas de los pedales, en Newtons.
Potencia 3 s	Promedio en movimiento de 3 segundos de la salida de potencia.
Vatios/kg en 3 s	Promedio en movimiento de 3 segundos de la salida de potencia en vatios por kilogramo.
Equilibrio en 10 s	Promedio en movimiento de 10 segundos del equilibrio de potencia izquierda/derecha.
Fuerza en 10 s	Promedio en movimiento en 10 segundos de la fuerza aplicada a las plataformas de los pedales, en Newtons.
Potencia en 10 s	Promedio en movimiento de 10 segundos de la salida de potencia.
Vatios/kg en 10 s	Promedio en movimiento de 10 segundos de la salida de potencia en vatios por kilogramo.
Equilibrio en 30 s	Promedio en movimiento de 30 segundos del equilibrio de potencia izquierda/derecha.
Fuerza en 30 s	Promedio en movimiento en 30 segundos de la fuerza aplicada a las plataformas de los pedales, en Newtons.
Potencia en 30 s	Promedio en movimiento de 30 segundos de la salida de potencia.
Vatios/kg en 30 s	Promedio en movimiento de 30 segundos de la salida de potencia en vatios por kilogramo.
Equilibrio medio	Equilibrio de potencia izquierda/derecha de la actividad actual.
Fuerza media	Fuerza media aplicada a las plataformas de los pedales durante la actividad, en Newtons.
Potencia media	Salida de potencia media durante la actividad actual.
Media de vatios/kg	Salida de potencia media en vatios por kilogramo.
Equilibrio	Equilibrio actual de potencia izquierda/derecha.
Fuerza	Fuerza aplicada a las plataformas de los pedales, en Newtons.
Intensity Factor	Intensity Factor™ durante la actividad actual.
Kilojulios	Trabajo acumulado realizado (salida de potencia) en kilojulios.
Equilibrio vuelta	Equilibrio de potencia izquierda/derecha de la vuelta actual.

Nombre	Descripción
Fuerza de vuelta	Fuerza media aplicada a las plataformas de los pedales durante la vuelta actual, en Newtons.
Fuerza normalizada de vuelta	Fuerza normalizada aplicada a las plataformas de los pedales durante la vuelta actual, en Newtons.
NP de vuelta	Promedio de Normalized Power™ durante la vuelta actual.
Potencia de vuelta	Salida de potencia media durante la vuelta actual.
Vatios/kg de vuelta	Salida de potencia media en vatios por kilogramo en la vuelta actual.
Fuerza de última vuelta	Fuerza media aplicada a las plataformas de los pedales durante la vuelta anterior, en Newtons.
Fuerza normalizada de última vuelta	Fuerza normalizada aplicada a las plataformas de los pedales durante la vuelta anterior, en Newtons.
NP de última vuelta	Promedio de Normalized Power durante la última vuelta completa.
Potencia de última vuelta	Salida de potencia media durante la última vuelta completa.
Fuerza máxima	Fuerza máxima aplicada a las plataformas de los pedales durante la actividad, en Newtons.
Fuerza máxima de vuelta	Fuerza máxima aplicada a las plataformas de los pedales durante la vuelta actual, en Newtons.
Potencia máxima de vuelta	Salida de potencia máxima durante la vuelta actual.
Potencia máxima	Salida de potencia máxima durante la actividad actual.
Fuerza normalizada	Fuerza normalizada aplicada a las plataformas de los pedales, en Newtons.
Normalized Power	Normalized Power durante la actividad actual.
Fluidez del pedaleo	Cálculo de la frecuencia con la que el ciclista aplica fuerza a los pedales en cada pedalada.
Potencia	Salida de potencia de ciclismo actual en vatios.
Zona de potencia	Escala actual de la salida de potencia (1 a 9) basada en tu FTP o en la configuración personalizada.
Tiempo en zonas	Tiempo transcurrido en cada zona de potencia.
Efectividad del par	La medición de la pérdida de potencia a la fuerza negativa aplicada a los pedales durante la pedalada. ¹
TSS	Training Stress Score™ durante la actividad actual.
Vatios/kg	Cantidad correspondiente a la salida de potencia en vatios por kilogramo.

Dinámica de ciclismo

NOTA: estos campos de datos requieren un sistema Rally 210.

¹ Efectividad del par y Fluidez del pedaleo solo son compatibles con los modelos Rally 210. Si el reloj o el ciclocomputador está conectado a los pedales mediante una conexión ANT+, debes activar Efectividad del par y Fluidez del pedaleo en la configuración del sensor para activar los campos de datos correspondientes. Efectividad del par y Fluidez del pedaleo no son compatibles cuando se utiliza una conexión Bluetooth abierta. Para obtener más información sobre los tipos de conexión, visita garmin.com/connectiontypes.

Nombre	Descripción
Fase de potencia izquierda máxima media	El promedio del ángulo de fase potencia máxima para la pierna izquierda durante la actividad actual.
Fase de potencia izquierda media	El promedio del ángulo de fase potencia para la pierna izquierda durante la actividad actual.
Media de PCP	El promedio del desplazamiento del centro de la plataforma durante la actividad actual.
Fase de potencia derecha media	El promedio del ángulo de fase potencia para la pierna derecha durante la actividad actual.
Media de fase de potencia derecha máxima	El promedio del ángulo de la fase de potencia máxima para la pierna derecha durante la actividad actual.
Fase potencia izq. máx. vuelta	El promedio del ángulo de la fase de potencia máxima para la pierna izquierda durante la vuelta actual.
Fase de potencia izquierda de vuelta	El promedio del ángulo de fase potencia para la pierna izquierda durante la vuelta actual.
PCP en vuelta	El promedio del desplazamiento del centro de la plataforma durante la vuelta actual.
Fase potencia der. máx. vuelta	El promedio del ángulo de la fase de potencia máxima para la pierna derecha durante la vuelta actual.
Fase de potencia derecha en vuelta	El promedio del ángulo de fase potencia para la pierna derecha durante la vuelta actual.
Tiempo de vuelta sentado	El tiempo que has estado pedaleando sentado durante la vuelta actual.
Tiempo de vuelta de pie	El tiempo que has estado pedaleando levantado durante la vuelta actual.
Fase de potencia izquierda máxima	El ángulo actual de fase de potencia máxima para la pierna izquierda. La fase de potencia máxima es el rango de ángulo sobre el que el ciclista produce la máxima cantidad de fuerza motriz.
Fase de potencia izquierda	El ángulo de fase de potencia actual para la pierna izquierda. La fase de potencia es la zona del recorrido del pedal donde se produce potencia positiva.
Desviación del centro de la plataforma	El lugar de la plataforma del pedal donde se aplica la fuerza con respecto a la línea central de las plataformas del pedal.
Fase de potencia derecha máxima	El ángulo actual de la fase de potencia máxima para la pierna derecha. La fase de potencia máxima es el rango de ángulo sobre el que el ciclista produce la máxima cantidad de fuerza motriz.
Fase de potencia derecha	El ángulo de fase de potencia actual para la pierna derecha. La fase de potencia es la zona del recorrido del pedal donde se produce potencia positiva.
Tiempo sentado	El tiempo que has estado pedaleando sentado durante la actividad actual.
Tiempo de pie	El tiempo que has estado pedaleando levantado durante la actividad actual.

Cambiar los cuerpos de pedal

⚠ ADVERTENCIA

Al intercambiar los cuerpos de pedal, tienes que apretar la tuerca del eje a 10 N-m (88 lbf-in) y la cubierta exterior a 5 N-m (44 lbf-in). Un par de apriete excesivo o insuficiente puede provocar daños en el producto y lesiones personales graves o incluso la muerte si el cuerpo del pedal se suelta del eje en marcha.

AVISO

Garmin recomienda cambiar los pedales de uno en uno, teniendo cuidado de tener controladas las piezas de cada pedal. La tuerca del eje y la tapa exterior del pedal derecho tienen roscas hacia la izquierda (inversas).

Debes aplicar grasa a los ejes y a los cuerpos de pedal según las instrucciones de este apartado. El cambio de los cuerpos de pedal sin aplicar la grasa adecuada provoca daños en el producto.

Los paquetes Rally RK/XC 210 y Rally RS/XC 210 incluyen un par de cuerpos de pedal para bicicleta de carretera y un par de cuerpos de pedal para bicicleta de montaña. Puedes adquirir cuerpos de pedal adicionales para los ejes Rally 110/210 en tu distribuidor Garmin, o en garmin.com.

Estas instrucciones muestran el cuerpo del pedal Rally RK. Los pasos son los mismos para cualquier tipo de cuerpo de pedal.

- 1 Utiliza una llave de 15 mm para desmontar el pedal de la bicicleta.
- 2 Utilizando la llave para sujetar firmemente el eje, utiliza una llave hexagonal de 5 mm para retirar la cubierta **1**.

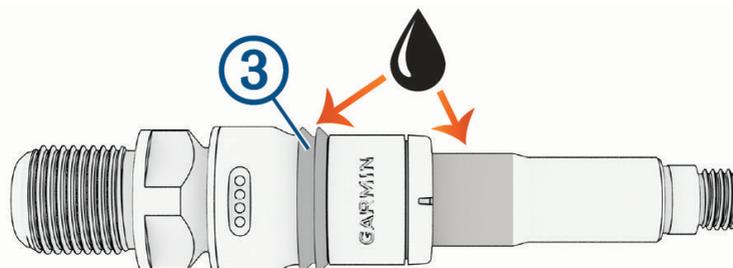
NOTA: la cubierta del pedal derecho tiene roscas hacia la izquierda (inversas).



- 3 Utilizando la llave para sujetar firmemente el eje, utiliza una llave hexagonal de 5 mm para retirar la tuerca del eje **2**.

NOTA: la tuerca del eje del pedal derecho tiene roscas hacia la izquierda (inversas).

- 4 Retira el cuerpo del pedal del eje.
 - 5 Limpia toda la grasa del eje y aplica una fina capa de grasa nueva en las zonas resaltadas.
- NOTA:** debes aplicar suficiente grasa para llenar la ranura de la junta de goma **3**.



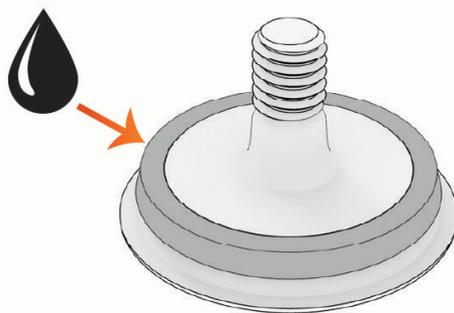
6 Aplica una fina capa de grasa al cojinete de rodillos que hay dentro del nuevo cuerpo de pedal.



7 Inserta el eje en el nuevo cuerpo de pedal y gíralo varias veces para que la grasa se distribuya.

8 Utiliza una llave hexagonal de 5 mm para apretar la tuerca del eje y apriétala a 10 N-m (88 lbf-in).

9 Aplica una fina capa de grasa a la junta tórica de la cubierta.



10 Utiliza una llave hexagonal de 5 mm para instalar la cubierta y apriétala a 5 N-m (44 lbf-in).

11 Limpia el exceso de grasa.

12 Repite los pasos del 1 al 11 para el otro pedal.

AVISO

Limpia toda la grasa del interior de los cuerpos de pedal antes de guardarlos. Si se guardan los pedales con grasa o residuos antiguos en su interior, el producto puede resultar dañado.

Configurar el sistema

En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin > Rally 110/210 > Sistema.**

SUGERENCIA: también puedes cambiar la configuración del sistema mediante un reloj o ciclocomputador Garmin compatible.

Longitud de biela: establece la longitud de la biela para garantizar un cálculo preciso de la potencia (*Introducir la longitud de la biela, página 6*).

NOTA: si introduces la longitud de la biela con tu reloj o ciclocomputador conectado, las modificaciones de esta que realices en la aplicación Garmin Connect no se aplicarán. Debes cambiar la configuración en el reloj o ciclocomputador.

Ángulo de la fase de potencia máxima: establece el porcentaje utilizado al calcular la fase de potencia máxima (*Dinámica de ciclismo, página 14*).

Compensación de Auto cero: activa o desactiva la calibración automática.

Pedal derecho: conecta o desconecta el pedal derecho en un sistema de detección doble.

Restablecimiento de fábrica: restablece los pedales a los valores de fábrica (*Restablecer los pedales a los valores de fábrica, página 22*).

Configuración adicional

Dispones de ajustes adicionales para los pedales Rally 110/210 en tu reloj o ciclocomputador compatible.

NOTA: es posible que algunos ajustes no sean compatibles en función del modelo de reloj o ciclocomputador.

Longitud de biela: establece la longitud de la biela para garantizar un cálculo preciso de la potencia (*Introducir la longitud de la biela, página 6*).

Tiempo de transferencia de posición del ciclista: establece el umbral de tiempo mínimo para que los pedales registren un cambio en la posición sobre la bicicleta (solo modelos Rally 210).

Efectividad del par y Fluidez del pedaleo: activa o desactiva la grabación de datos de efectividad del par y fluidez del pedaleo (solo modelos Rally 210).

NOTA: este ajuste solo se muestra en dispositivos que utilizan una conexión ANT+.

Factor de escala: aplica un modificador a los cálculos de potencia.

Buscar actualizaciones de software

Puedes utilizar la aplicación Garmin Connect para actualizar los pedales Rally 110/210 a la versión de software más reciente.

1 En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin > Rally 110/210.**

2 Selecciona **Buscar actualización.**

3 Si hay una actualización de software disponible, sigue las instrucciones que aparecen en pantalla.

La aplicación Garmin Connect envía la actualización a los pedales. La actualización del software tarda varios minutos. El LED de estado de los pedales parpadea   durante la actualización.

NOTA: en un sistema de detección doble, el software de ambos pedales se actualiza al mismo tiempo.

Restablecer los pedales a los valores de fábrica

1 Gira las bielas para activar los pedales.

NOTA: en un sistema Rally 210, ambos pedales deben estar encendidos para realizar un restablecimiento de fábrica.

2 En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin** > **Rally 110/210** > **Sistema**.

3 Selecciona **Restablecimiento de fábrica**.

Al restablecer los pedales, el LED de estado parpadea .

Después de completar el restablecimiento de fábrica, los pedales pasan al modo vinculación segura y el LED de estado parpadea .

NOTA: debes borrar los pedales de la configuración de Bluetooth del dispositivo móvil antes de volver a vincular los pedales con la aplicación Garmin Connect ([Vincular con la aplicación Garmin Connect, página 2](#)).

Cuidado y mantenimiento

Conservar la autonomía de la batería con el modo desplazamiento

Antes de viajar o guardar los pedales Rally 110/210 durante un periodo de tiempo prolongado, debes activar el modo desplazamiento para ahorrar batería.

1 En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin** > **Rally 110/210**.

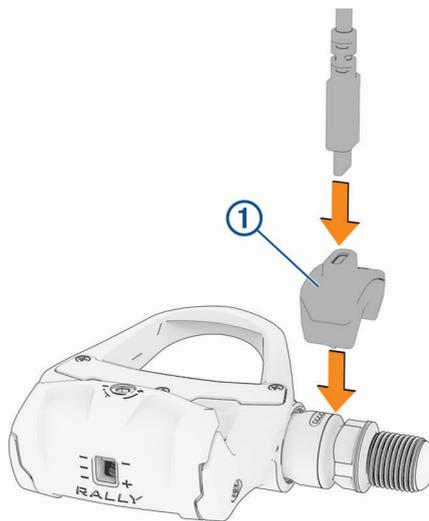
2 Selecciona **Modo desplazamiento** > **Activar modo desplazamiento**.

Los pedales se apagan y no se activan automáticamente cuando se detecta movimiento.

Debes conectar los pedales a una fuente de alimentación para volver a encenderlos.

Desactivar el modo desplazamiento

1 Conecta el cable USB-C al adaptador de carga .



2 Conecta el adaptador de carga al eje del pedal, alineando las patillas del adaptador de carga con los contactos de carga del eje del pedal.

3 Conecta el otro extremo del cable USB-C a una fuente de alimentación, como un adaptador de CA (no incluido).

El LED de estado del extremo roscado del eje parpadea en verde.

4 Desconecta el adaptador de carga del pedal.

5 Repite los pasos del 1 al 4 en el otro eje (solo modelos Rally 210).

Limpiar y engrasar los pedales

AVISO

Garmin recomienda limpiar y aplicar grasa nueva en los ejes y los cuerpos de los pedales cada 100 horas de uso, o tras una exposición importante al agua. En función de las condiciones de conducción habituales, puede que tengas que limpiar y aplicar grasa nueva con más frecuencia.

Siguiendo las instrucciones para cambiar los cuerpos de pedal, limpia y aplica grasa nueva al eje y al interior del cuerpo del pedal (*Cambiar los cuerpos de pedal, página 19*).

Revisar los pedales Rally 110/210

Si los pedales Rally 110/210 muestran signos de desgaste, puedes adquirir un kit para sustituir el cuerpo del pedal y los componentes de montaje en uno o ambos ejes.

- 1 Ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin o accede a garmin.com para comprar el kit.
 - Para revisar ambos pedales, adquiere un kit de conversión de cuerpo de pedal Rally 110/210.
 - Para revisar un solo pedal, adquiere un kit de reconstrucción de pedal izquierdo o derecho Rally 110/210.
- 2 Sigue las instrucciones para cambiar los cuerpos de pedal y sustituye las juntas, la tuerca del eje y la cubierta exterior por las piezas nuevas incluidas en el kit (*Cambiar los cuerpos de pedal, página 19*).

Actualizar un sistema Rally 110

Puedes actualizar un potenciómetro para pedales Rally 110 a un sistema Rally 210 de detección doble añadiendo un eje de actualización Rally 110 para acceder a datos de entreno avanzados (*Dinámica de ciclismo, página 14*).

Puedes adquirir un eje de actualización Rally 110 en tu distribuidor de Garmin o puedes acceder a garmin.com.

Encender el nuevo eje

El nuevo eje se suministra en modo de transporte para conservar la duración de la batería. Conéctalo un momento a una fuente de alimentación para encenderlo.

- 1 Utiliza el adaptador de carga y el cable USB-C incluidos para conectar el eje a una fuente de alimentación.
El LED de estado parpadea  durante la carga.
- 2 Desconecta el eje del adaptador de carga.
El LED de estado parpadea en  cuando el eje derecho busca una conexión con el izquierdo.

SUGERENCIA: debes anotar el código de vinculación de siete dígitos situado en el nuevo eje, junto a los contactos de carga. Lo necesitarás más tarde para vincular el nuevo eje.

Instalar el nuevo eje

⚠ ADVERTENCIA

Aprieta la tuerca del eje y la cubierta según los requisitos de par especificados. Un par excesivo o insuficiente puede causar daños en el producto, así como lesiones graves e incluso mortales.

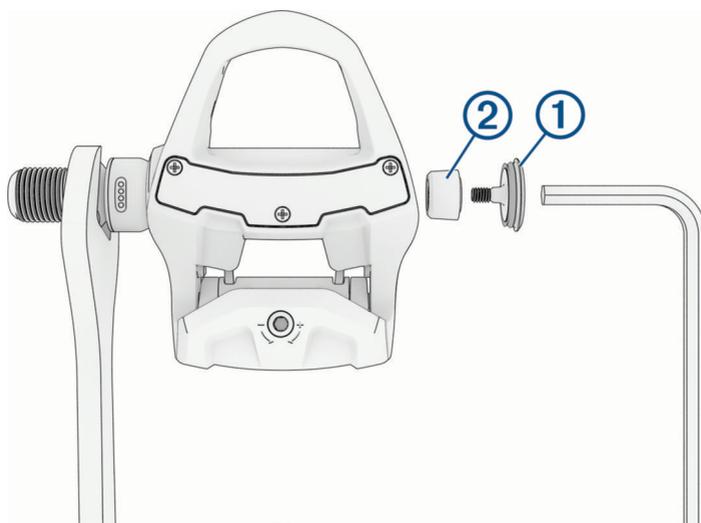
AVISO

Aplica grasa al nuevo eje según las instrucciones que tienes a continuación. La instalación del eje nuevo sin aplicar la grasa adecuada provoca daños en el producto.

Estas instrucciones muestran el cuerpo del pedal Rally RK. Los pasos son los mismos para cualquier tipo de cuerpo de pedal Rally 110.

- 1 Utiliza una llave de 15 mm para desmontar el pedal derecho de la bicicleta.
- 2 Utilizando la llave para sujetar firmemente el eje, utiliza una llave hexagonal de 5 mm para retirar la cubierta **①**.

NOTA: la cubierta del pedal derecho tiene roscas hacia la izquierda (inversas).



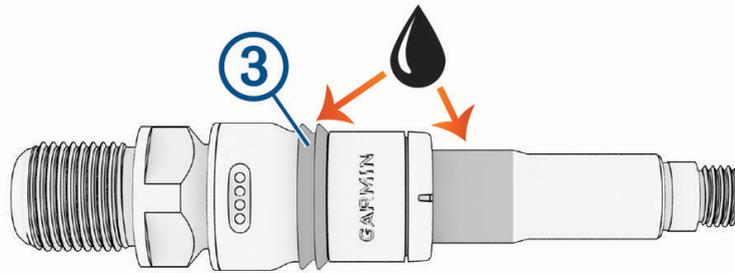
- 3 Utilizando la llave para sujetar firmemente el eje, utiliza una llave hexagonal de 5 mm para retirar la tuerca del eje **②**.

NOTA: la tuerca del eje del pedal derecho tiene roscas hacia la izquierda (inversas).

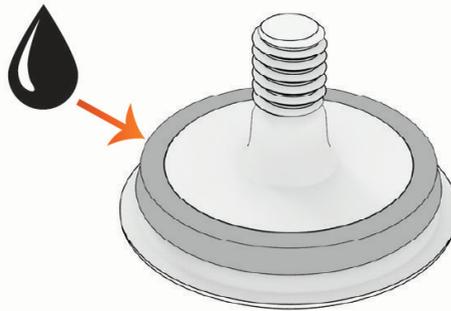
- 4 Retira el cuerpo del pedal del eje existente.
- 5 Limpia la grasa y aplica una capa fina de grasa nueva al cojinete de rodillos que hay dentro del cuerpo del pedal.



- 6 Aplica una fina capa de grasa a las zonas resaltadas del nuevo eje.
NOTA: debes aplicar suficiente grasa para llenar la ranura de la junta de goma ③.



- 7 Inserta el nuevo eje en el cuerpo del pedal y gíralo varias veces para que la grasa se distribuya.
8 Utiliza una llave Allen de 5 mm para apretar la tuerca del eje y apriétala a 10 N-m (88 lbf-in).
9 Aplica una fina capa de grasa a la junta tórica de la cubierta.



- 10 Utiliza una llave Allen de 5 mm para instalar la cubierta y apriétala a 5 N-m (44 lbf-in).
11 Limpia el exceso de grasa.

Vincular el nuevo eje mediante la aplicación Garmin Connect

- 1 Gira las bielas para activar los pedales.
- 2 En la aplicación Garmin Connect, selecciona ●●● > **Dispositivos Garmin** > **Rally 110/210** > **Sistema** > **Vincular pedal derecho**.
- 3 Introduce el código de vinculación de 7 dígitos que se encuentra en el nuevo eje.
El LED de estado parpadeará en ■ en los dos ejes.

Más información

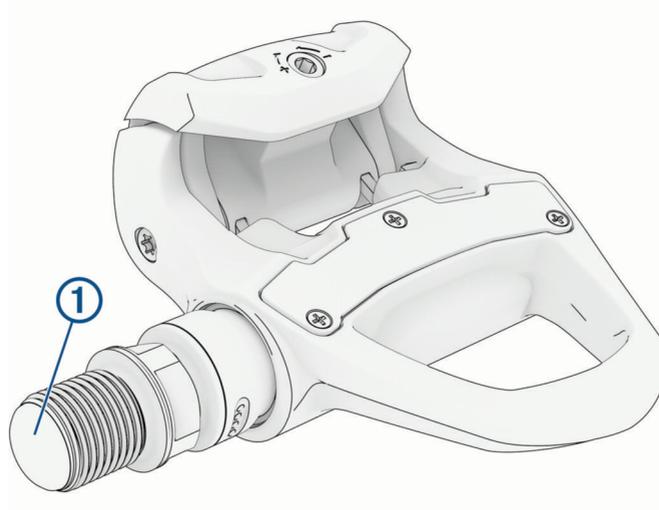
- Visita support.garmin.com para obtener manuales, artículos y actualizaciones de software adicionales.
- Visita buy.garmin.com o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin para obtener información acerca de accesorios opcionales y piezas de repuesto.

Especificaciones

Rango de temperatura de funcionamiento	De -10 °C a 50 °C (de 14 °F a 122 °F)
Tipo de pila/batería	Recargable, iones de litio
Autonomía de la batería	Hasta 90 h
Rango de temperatura de carga	De 15 ° a 40 °C (de 59 °F a 104 °F) ²
Frecuencia inalámbrica y potencia de transmisión	2,4 GHz a 9,95 dBm máximo
Clasificación de resistencia al agua	IEC 60529 IPX7 ³

LED de estado

El LED de estado ① se encuentra en los extremos roscados de los ejes.



NOTA: en el potenciómetro para pedales Rally 110, solo el pedal izquierdo tiene un LED de estado.

² La batería del dispositivo se carga más lentamente cuando se encuentra fuera del rango óptimo de temperatura de carga.

³ El dispositivo resiste la inmersión accidental en el agua a una profundidad de hasta 1 m durante 30 min. Para obtener más información, visita www.garmin.com/waterrating.

Parpadeo 	El nivel de la batería es bueno (quedan hasta 90 horas).
Parpadeo 	El nivel de la batería es bajo (quedan hasta 70 horas).
Parpadeo 	El nivel de la batería es crítico. (Quedan menos de 12 horas).
Parpadeo 	El pedal está en modo de vinculación (solo pedal izquierdo).
Parpadeo 	El pedal está intentando conectarse al otro pedal (solo Rally 210).
Parpadeo continuo: 	El pedal se está cargando.
Color fijo: 	El proceso de carga ha finalizado.
Parpadeo  	El software se está actualizando.
Parpadeo rápido  20 veces	La actualización del software ha finalizado.
Parpadeo rápido  20 veces	Error en la actualización de software.

NOTA: cuando los pedales están inactivos y configurados para permitir únicamente conexiones seguras, el LED parpadea dos veces cada cinco segundos. Cuando se configuran para permitir conexiones abiertas, el LED parpadea tres veces cada cinco segundos (*Permitir conexiones abiertas, página 6*). Para obtener más información sobre las conexiones abiertas y seguras, ve a garmin.com/connectiontypes.

Requisitos de carga

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 2 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 2,5 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.



